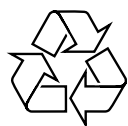




AJ3320 - Clock Radio

- Portugués
- Dansk
- Svenska
- Suomi
- Ελληνικά
- Polski



Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Printed in China

Portugués

CONTROLOS

1. **ALARM 1** / OFF desliga **ALARM 1** / RADIO **2** activa rádio como ajuste para **ALARM 1** / **BLEEP** / BUZZER **3** activa buzina como ajuste para **ALARM 1** / ajusta / activa o controlador de tempo para o rádio
2. **SLEEP OFF / REPEAT ALARM** desliga o controlador de tempo de alarme por um período de 6-7 minutos
3. **DAILY ALARM RESET** para o alarme activo durante 24 horas
4. **ALARM 2** / OFF desliga **ALARM 2** / RADIO **2** activa rádio como ajuste para **ALARM 2** / **BLEEP** / BUZZER **3** activa buzina como ajuste para **ALARM 2**
5. **Mostrador** indica a hora e alarmes activados
6. **BAND** selecciona a banda de onda FM-MW
7. **TUNING** sintoniza as estações de rádio
8. **VOLUME** ajusta o nível do som
9. **Controlos horários**
10. **ALARM 1** ajusta / rever **ALARM 1** / **ALARM 2** ajusta / rever **ALARM 2**
11. **SET TIME** ajusta o relógio
12. **▲ / ▼** adiantar / atrasar; ajusta ambas, horas e minutos
13. **BRIGHTNESS** altera o brilho do mostrador
14. **Porta da bateria** insira uma bateria de 9 volt, tipo 6F22 (não fornecida) para reserva da memória do relógio.
15. **Cabo de alimentação** para abastecimento de energia AC e também a antena para recepção FM.

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

Brilho do mostrador

- Para alterar o brilho da iluminação do mostrador do relógio, ajuste o interruptor **BRIGHTNESS** para HI ou LOW.

Mostrador brilhante

A hora é mostrada utilizando o sistema horário de 24-horas.

AJUSTAR AS HORAS PARA O RELÓGIO E ALARMES.

1. Pressione e segure **SET TIME / ALARM 1 / ALARM 2**.
2. Simultaneamente, também pressione e segure **▲ / ▼** para ajustar as horas e minutos.
- Com o seu dedo mantenha pressionado **▲** a hora aumentará rápida e continuamente dos minutos para as horas. Solte **▲** quando atingir a hora aproximada para o ajuste.
- Pressionar **▼** irá permitir-lhe ajustar a hora retrocedendo deagur minuto a minuto.
3. Solte **▲ / ▼** **SET TIME / ALARM 1 / ALARM 2** quando tiver atingido o ajuste correcto.
- Para rever a sua hora para alarme, pressione **ALARM 1 / ALARM 2**.

RÁDIO

1. Ajuste o interruptor **RADIO** para ON.
2. Selecciona a sua banda de onda **FM/MW** usando **BAND**.
3. Utilize **TUNING** (no painel lateral) para encontrar a sua estação de rádio.
4. Ajuste o som com o controlo **VOLUME**.
5. Para desligar o rádio, ajuste o interruptor **RADIO** para OFF.

Para melhorar a recepção de rádio:

- Para **FM**, utilize a antena incorporada no cabo de alimentação. Ajuste ligeiramente o cabo de alimentação para melhorar a recepção.
- Para **MW (AM)**, a unidade possui uma antena incorporada. Direcione a antena **AM** ajustando a posição do seu rádio relógio.

- Se, no entanto, você não pressionar **SLEEP OFF / REPEAT ALARM** novamente, o alarme soará durante 59 minutos antes de se desligar sozinho. A hora ajustada para o alarme entrará automaticamente no modo **DAILY ALARM RESET** para soar à mesma hora do dia seguinte.

Cancelar o Alarme Completamente

- Antes ou durante o momento em que o alarme soa, ajuste o interruptor **ALARM 1 / ALARM 2** para a posição OFF.
- Pressione **▲ / ▼** de alarme desaparecerá do mostrador.

SLEEP

Sobre SLEEP

O rádio relógio possui incorporado, um sistema de controlo de tempo chamado **SLEEP**, o qual permite que o rádio seja desligado automaticamente após um período de tempo específico; isto permite-lhe descansar, escutar e deixar-se adormecer.

Ajustar e desligar SLEEP

1. Assegure-se de que o rádio está desligado.
2. Ajuste o seu controlador de tempo pressionando o botão **SLEEP**. Mantenha o dedo no botão e o mostrador iniciará a contagem decrescente desde 59 a 00 minutos.
3. Solte o botão assim que hora desejada seja alcançada.
4. Para cancelar o controlador de tempo, pressione **SLEEP OFF / REPEAT ALARM**.

Nota

- O controlador de tempo não altera o funcionamento dos alarmes ajustados.
- Se durante **SLEEP** você tiver baixado o som e tiver um alarme ajustado para o modo de rádio, assegure-se de que ajustou o volume *suficientemente alto para o despertar no dia seguinte!*

PROBLEMA

- Possível causa
- Remédio
- A transmissão MW não é recebida adequadamente**
- Sinal de rádio fraco
- Mova a unidade para melhorar a recepção e assegure-se de que a mesma está colocada numa superfície (não metálica) adequada.
- Crepitação contínua e silvo durante a recepção MW**
- Interferências de outros equipamentos eléctricos ex: TVs, computadores, lâmpadas fluorescentes
- Ajuste o rádio relógio do equipamento eléctrico
- Crepitação contínua do som durante a recepção FM**
- Sinal fraco
- Ajuste a antena incorporada no cabo de alimentação
- O alarme não funciona**
- O alarme não está ajustado
- Ajuste a hora para alarme e o interruptor de alarme para **BUZZER** ou **RADIO**
- Volume muito baixo para o rádio
- Aumente o volume
- SLEEP não funciona**
- O rádio ainda está na posição ON
- Assegure-se de que desliga o rádio

ABASTECIMENTO DE ENERGIA AC

1. Verifique se a voltagem de corrente conforme mostrada na placa indicativa na base da unidade, corresponde com o seu abastecimento de energia local.
2. Conecte a ficha de corrente na tomada de parede. O abastecimento de energia é então ligado e os números no mostrador ficarão intermitentes. Você necessitará de colocar a hora correcta.
3. Para desligar completamente a unidade, cortando o abastecimento de energia, retire a ficha da tomada de parede.

A placa indicativa está localizada na base da unidade.

RESERVA DA MEMÓRIA DO RELÓGIO

Quando ocorrer uma falha de energia, o rádio relógio será totalmente desligado. Quando o abastecimento de energia é retomado, a hora indicada ficará intermitente e você necessitará de colocar a hora correcta no relógio.

Para manter o relógio e os ajustes de hora(s) para o alarme, na eventualidade de uma falha de energia AC ou desconexão, insira uma bateria de 9 volt, tipo 6F22 (não fornecida) no compartimento da bateria: isto actuará como uma reserva de memória do relógio. No entanto, a hora não estará iluminada no mostrador do relógio. O funcionamento dos alarmes, rádio FM/ MW também são excluídos. Assim que o abastecimento de energia seja retomado, o mostrador iniciará a hora correcta.

1. Conecte a ficha na tomada de parede.
2. Insira a bateria no compartimento para baterias.
- Substitua a bateria uma vez por ano, ou sempre que necessário.

Consumo de energia em espera 3W

AJUSTAR AS OPÇÕES DE ALARME

GERAL

Se você desejar utilizar o alarme, então você deverá primeiro ajustar a hora para o alarme. Existe a possibilidade de dois modos de alarme: buzina ou rádio. O mostrador também indica se você ligou o alarme(s), e esses indicadores iluminam-se-ão respectivamente junto do **ALARM 1** e **ALARM 2** no mostrador.

1. Ajuste a hora para o alarme **ALARM 1 / ALARM 2**. (Ver **AJUSTAR AS HORAS PARA O RELÓGIO E ALARMES**.)
2. Para seleccionar o modo de alarme pelo qual deseja ser despertado, coloque o interruptor respectivo **ALARM 1 / ALARM 2** para **RADIO** ou **BUZZER**
 - Se você tiver seleccionado alarme com rádio, assegure-se de que ajustou o volume suficientemente alto para o despertar!
 - As 2 buzinas estão com um volume definido e não podem ser ajustadas.
- BUZZER no ALARM 1** é um tom de buzina mais fraco enquanto que **BUZZER no ALARM 2** é um tom mais alto.

Desligar o Alarme

Existem três modos de desligar o alarme. A não ser que você escolha cancelar o alarme completamente. A opção **DAILY ALARM RESET** será seleccionada automaticamente após 59 minutos a partir da hora em que o alarme tocou a primeira vez.

REINICIO DO ALARME DIÁRIO

Se você desejar que o modo de alarme seja parado imediatamente, mas também deseje que o alarme toque à mesma hora do dia seguinte:

- Pressione **DAILY ALARM RESET** enquanto este estiver a soar.

REPETIÇÃO DE ALARME

Isto fará com que o seu alarme soe em intervalos de 6-7 minutos.

- Pressione **SLEEP OFF / REPEAT ALARM**.
- Pressione **SLEEP OFF / REPEAT ALARM** novamente durante o toque seguinte se você desejar repetir o toque do alarme.

MANUTENÇÃO

- Se não pretender utilizar o rádio relógio por um longo período, desconecte a ficha de corrente da tomada de parede. A bateria também deverá ser removida para evitar o derrame de substâncias químicas, as quais poderão danificar a sua unidade.
- Para limpar as dedadas da sua unidade, pó ou sujidade, utilize um pano limpo e ligeiramente humedecido ou uma umidreira. Não utilize produtos de limpeza que contenham, benzina, diluente, etc. Uma vez que poderão danificar a cobertura.
- Não exponha o aparelho, as pilhas humidade, chuva, areia ou calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou pela luz directa do sol.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se ocorrer uma falha, verifique primeiro os pontos indicados abaixo, antes de levar a sua unidade para ser reparada.
- Se não lhe for possível resolver o problema seguindo estas indicações, consulte o seu distribuidor ou centro de assistência.

AVISO:

Nunca sob quaisquer circunstâncias deverá você mesmo tentar reparar a unidade, uma vez que isto invalidará a garantia.

Informação Meio Ambiental

Reduzimos a embalagem ao seu mínimo e torna-mo-la fácil de separar em dois materiais cartão e pasta de papel. A sua unidade consiste em materiais que podem ser reciclados se desmanchados por uma companhia especializada. **Por favor respeite os regulamentos locais sobre como se desfazer de materiais de embalagem, baterias gastas e equipamentos velhos.**

Este produto obedece aos requisitos referentes a interferência de rádio estabelecidos pela União Europeia.
 A placa de tipo encontra-se na base do aparelho.

Dansk

FUNKTIONER

1. **ALARM 1** / OFF slukker for **ALARM 1** / RADIO **2** aktiverer radio ved indstilling af **ALARM 1** / **BUZZER** **3** aktiverer brummer ved indstilling af **ALARM 1**
2. **SLEEP** / **SLEEP OFF** / **REPEAT ALARM** slukker for timer
3. **DAILY ALARM RESET** slukker for alarmer i 24 timer
4. **ALARM 2** / OFF slukker for **ALARM 2** / RADIO **2** aktiverer radio ved indstilling af **ALARM 2** / **BUZZER** **3** aktiverer brummer ved indstilling af **ALARM 2**
5. **Display** viser tiden og aktiverer alarmerne
6. **BAND** vælger FM-MW frekvensbånd
7. **TUNING** indstiller på radio-stationer
8. **VOLUME** justerer lydstyrken
9. **Tids-knapper:**
10. **ALARM 1** justerer / gennemser **ALARM 1** justerer / gennemser **ALARM 2**
11. **SET TIME** justerer tidspunkt
12. **▲ / ▼** hurtigt fremad / langsomt tilbage; justerer både time- og minutlæst
13. **RADIO** slukker / ændrer for radio (OFF/ON)
14. **BRIGHTNESS** ændrer lysstyrke i displayet
15. **Dør til batteri- rum** indsætter et 9 volts batteri, type 6F22 (ikke leveret) for back-up af tiden i hukommelsen
16. **Strømforsyningsstik** stiller vekselstrøms-forsyning og antenne til modtagelse af FM

BASIS-FUNKTIONER

Lysstyrke i Displayet

- For at ændre lysstyrken i displayet justeres **BRIGHTNESS**-knappen til HI eller LOW.

Vising af Tid

Apparatet har 24-timers urværk.

INDSTILLING AF UR OG ALARM-TIDSPUNKT

1. Tryk og hold **SET TIME / ALARM 1 / ALARM 2** ned.
2. Samtidig trykkes og holdes **▲ / ▼** nede for at justere time- og minutlæst.
- Når du holder fingeren på **▲** vil tiden hurtigt justeres fremad fra minutter til timer. Slip **▲** når du er nået til lige omkring den korrekte indstilling.
- Ved at trykke på **▼** justeres tiden langsomt bagud minut for minut.
3. Slip **▲ / ▼** og **SET TIME / ALARM 1 / ALARM 2** når du er nået til den korrekte indstilling.
- For at gennemse dit alarmtidspunkt trykkes på **ALARM 1 / ALARM 2**.

RADIO

1. Juster **RADIO**-knappen så den står på ON.
2. Vælg **FM/MW** frekvensbånd ved hjælp af **BAND**.
3. Brug **TUNING** (på side-panelet) for at finde radio-stationer.
4. Juster lydstyrken med **VOLUME**-knappen.
5. Radioen slukkes ved at justere **RADIO**-knappen, så den står på OFF.

Forbedring af radio-modtagelse:

- Ved **FM** bruges den indbyggede antenne i strømforsyningsstikket. Juster strømforsyningsstikket for at opnå optimal modtagelse.
- Ved **MW (AM)**, bruges apparatets indbyggede antenne. Ret på AM antennen ved at justere din clock-radios stilling.

deretter automatisk vælge **DAILY ALARM RESET** og lyde på samme tidspunkt næste dag.

Annulering af Alarm

- For eller under alarmer justeres **ALARM 1 / ALARM 2**-knappen, så den står på OFF.
- **Alarm**-indikatoren **▲** vil fjernes fra displayet.

SLEEP

Om SLEEP

Clock-radioen har en indbygget anordning, som kaldes **SLEEP**, som gør det muligt automatisk at slukke for radioen efter et bestemt tidsrum; dette gør det muligt for dig at læne dig tilbage, lytte og falde i søvn.

Indstilling og slukning af SLEEP

1. Sørg for at radioen er slukket.
2. Indstil din timer ved at trykke på **SLEEP**-knappen. Hold fingeren på knappen og displayet vil begynde at tælle ned fra 59 til 00 minutter.
3. Slip knappen når du er nået til ønskede tidsrum.
4. For at annullere timeren trykkes på **SLEEP OFF / REPEAT ALARM**.

NB

- Timeren ændrer ikke dine alarm-indstillinger.
- Hvis du ved, **SLEEP** har skruet for far lyden og har indstillet din alarm med radio, skal du sørge for at have skruet så højt op, at du bliver vækket næste dag!

PROBLEM

- Mulig grund
- Løsning
- Der modtages ikke ordentligt ved modtagelse i MW**
- Svagt radio-signal
- Drej på apparatet for at opnå en bedre modtagelse og sørg for at apparatet står på en ordentlig overflade (ikke metal)
- Vedvarende støj og hvislelyd ved modtagelse i MW**
- Forstyrrelse fra andet elektrisk udstyr så som TV, computer, lysstofør
- Flyt clock-radioen væk fra elektrisk udstyr
- Periodisk støj ved modtagelse i FM**
- Svagt signal
- Juster den indbyggede antenne i strømforsyningsstikket
- Alarmer virker ikke**
- Alarmer er ikke indstillet
- Indstil alarm-tidspunktet og stil alarm-knappen på **BUZZER** eller **RADIO**
- Lydstyrken er for lav til radio
- Skru op for lyden
- SLEEP virker ikke**
- Radioen står stadig på ON
- Sørg for at radioen er slukket

VEKSELSTRØMS FORSYNING

1. Sørg for at spændingen, som er vist på typepladen under bunden af apparatet svarer til din lokale strømforsyning fra lysnetet.
 2. Forbind hovedledningen til stikkontakten i væggen. Strømforsyningen fra lysnetet modtages nu, og numrene i displayet vil blinke. Du skal nu indstille den korrekte tid.
 3. For at fjerne strømforsyningen fuldstændigt tages stikket ud af stikkontakten i væggen.
- Bemærk:** **Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnetet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

Typepladen sidder under bunden af apparatet.

BACK-UP AF TIDEN I HUKOMMELSEN

Ved strømsvigt vil hele clock-radioen slukkes. Når strømmen vender tilbage, vil displayet blinke, og du skal genindstille den korrekte tid.

For at bibeholde tiden og alarmindstilling(er) ved vekselstrøms-svigt eller afbrydelse isættes et 9 volts batteri, type 6F22 (ikke leveret) i batteri-rummet; dette vil sørge for back-up af tiden i hukommelsen. Dog vil der ikke være lys i displayet. Betjening af alarmerne, FM/ MW radio vil heller ikke virke. Så snart strømforsyningen genoptages, vil den korrekte tid blive vist i displayet.

1. Forbind stikket til stikkontakten i væggen.
2. Isæt batteriet i batteri-rummet.
- Skift batteriet en gang om året eller så tit som nødvendigt.

Strømfbrug ved stand-by.....3W

MULIGHEDER FOR INDSTILLING AF ALARM

GENERELT

Hvis du ønsker at bruge alarmer, skal du først indstille alarmtidspunktet. Der er to valgmuligheder for alarm: brummer eller radio. Displayet viser også, om du har tændt for alarmer(erne), og disse indikatorer vil lyse ved siden af **ALARM 1** og **ALARM 2** i displayet.

1. Indstil alarmtidspunktet for **ALARM 1 / ALARM 2**. (Se **INDSTILLING AF UR OG ALARM-TIDSPUNKT**.)
2. For at vælge, hvilken alarm der skal vække dig, skal knapperne **ALARM 1 / ALARM 2** stå på henholdsvis **RADIO** eller **BUZZER**
 - Hvis du har valgt radio skal du sørge for at have skruet så højt op for lyden, at du bliver vækket af den!
 - De 2 brummere er indstillet til en bestemt lydstyrke og kan ikke justeres. **BUZZER på ALARM 1** er en lav brumme-tone, mens **BUZZER på ALARM 2** er en høj tone.

Slukning af Alarm

Alarmer kan slukkes på tre måder. Med mindre du vælger at annullere alarmer fuldstændig, vil **DAILY ALARM RESET** automatisk blive valgt 59 minutter efter det tidspunkt, hvor din alarm lyder.

SAMME INDSTILLING NÆSTE DAG

1. Hvis du ønsker, at alarmer stoppes med det samme, men også ønsker at gentage alarmer næste dag på samme tid:
- Tryk på **DAILY ALARM RESET** mens alarmer lyder.

GENTAG ALARM

- Hvis du gentage din alarm med 6-7 minutters interval.
- Tryk på **SLEEP OFF / REPEAT ALARM**.
- Tryk på **SLEEP OFF / REPEAT ALARM** igen ved næste alarm for at gentage alarmer.
- Hvis du derimod ikke trykker på **SLEEP OFF / REPEAT ALARM** igen, vil alarmer lyde i 59 minutter, for den slukkes. Din alarm-indstilling vil

VEDLIGEHOLDELSE

- Hvis du ikke skal bruge din clock-radio i lang tid bør hovedstikket tages ud af stikkontakten i væggen. Batteriet bør også tages ud for at undgå leakage af kemikalier, som kan ødelægge dit apparat.
- Fingeraftryk, støv og skidt fjernes ved at hjælpe af en ren og blød fugtig klud eller vaskeklud. Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder benzol, forurensningsvæske osv. da disse kan ødelægge kabinettet.
- Undgå at udsætte apparatet, batterier for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys.)

PROBLEMLØSNING

- Hvis der opstår en fejl, bør du først checke nedenstående liste, for du afleverer apparatet til reparation.
- Hvis du ikke kan løse problemet, ved hjælp af nedenstående liste kontaktes din forhandler eller service-center.

ADVARSEL:

Du skal under ingen omstændigheder prøve at reparere apparatet selv, da dette vil gøre garantien ugyldig.

Miljø-oplysninger

Vi har brugt et minimum af pakke materiale og gjort det nemt at opdele det i to materialer: pap og papir. Dit apparat består af materialer, som kan genbruges, hvis de skilles ad af en dertil uddannet specialist. **Venligst overhold de lokale regler om at smide pakke materiale, brugte batterier og gammelt udstyr væk.**

Svenska

KONTROLLER

1. **ALARM 1** / OFF stänger av **ALARM 1** / RADIO **2** aktiverar radio för **ALARM 1** / **BUZZER** **3** aktiverar signal för **ALARM 1** / installation
2. **SLEEP** / **SLEEP OFF** / **REPEAT ALARM** slår av uret
3. **DAILY ALARM RESET** slår av larmet upp till 6-7 minuters perioder
4. **ALARM 2** / OFF stänger av **ALARM 2** / RADIO **2** aktiverar radio för **ALARM 2** / **BUZZER** **3** aktiverar signal för **ALARM 2** / installation
5. **Display** visar tiden och aktiverande larm
6. **BAND** väljer FM-MW våglängd
7. **TUNING** väljer mellan radiostationer
8. **VOLUME** justerar ljudnivån
9. **Tid knappar:**
10. **ALARM 1** justerar / visar **ALARM 1** justerar / visar **ALARM 2**
11. **SET TIME** justerar tiden
12. **▲ / ▼** snabbt / sakta; justerar både timmar och minuter
13. **RADIO** slår av på radio(OFF/ON)
14. **BRIGHTNESS** ändrar displayens ljusstyrka
15. **Batterilucka** sätter i ett 9 volts batteri, av typen 6F22 (ej inkluderat) för klömmens uppbäckning
16. **Nät kabel** för nätspänning och samtidigt antennen för FM mottagning.

BAS FUNKTIONER

Displayens ljusstyrka

Suomi

TOIMINNOT

- ALARM I OFF RADIO BUZZER SLEEP SLEEP OFF/ REPEAT ALARM DAILY ALARM RESET ALARM 2 OFF RADIO BUZZER Näyttö ALARM 2 TUNING VOLUME Alkiasäätimet ALARM I ALARM 2 SET TIME RADIO BRIGHTNESS Paristokansi

Verkkojohto

- Vaihtovirtaverkkoystötä varten ja antenni FM vastaanottoon. VAIHTOVIRTA VERKKOYSTÖTTÖ Paristokansi... KELLON MUISTIN VARMENNUS Sähkölaitteen käyttöön...

Ελληνικά

Διακόπτης-Πληκτρα

- ALARM I OFF RADIO BUZZER SLEEP SLEEP OFF/ REPEAT ALARM DAILY ALARM RESET ALARM 2 OFF RADIO BUZZER Ενδειξη BAND TUNING VOLUME ALARM 1 ALARM 2 SET TIME

RADIO BRIGHTNESS Parista matapiatas

- AKROAKOUSTIKOY DIKTIOY AIKYTO E.P. Bēβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος... ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΜΝΗΜΗΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος...

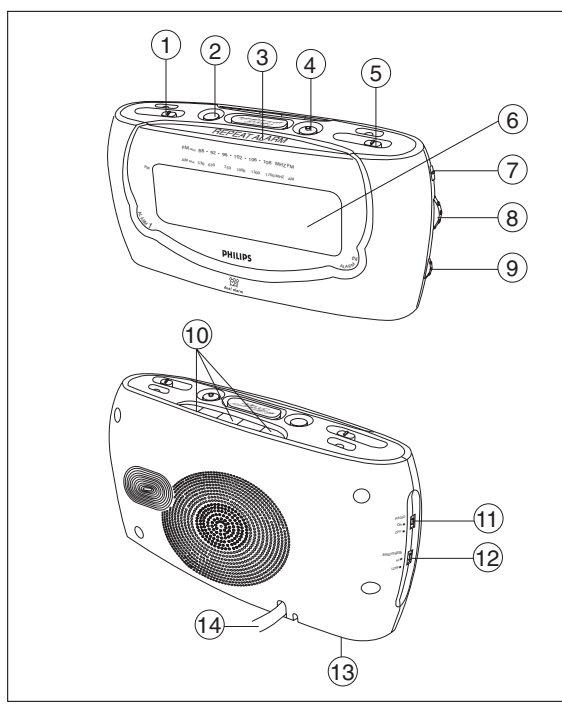
Polski

FUNKCJE

- ALARM I OFF RADIO BUZZER SLEEP SLEEP OFF/ REPEAT ALARM DAILY ALARM RESET ALARM 2 OFF RADIO BUZZER Napisanie czasu ALARM I ALARM 2 SET TIME

ZASILANIE PRĄDEM ZMIENNYM Z SIECI

- Sprawdzić, czy wartość napięcia prądu zasilania sieciowego... AWARYJNE ZASILANIE PAMIĘCI ZEGARA W razie przerwy w dostawie energii elektrycznej...



PERUSOMINAISUUDET

- Näytön kirkkaus Muuta kellon näytön valaistuksen kirkkautta säätämällä BRIGHTNESS kytkintä joko hi tai low. Kellon näyttö Aika näyttö 24-tuntin kellonajärjestelmällä. KELLON-JÄ JÄLITYSSAJAN ASETUS

HÄLYTYSVALINTOJEN ASETUS

- YLEISTÄ Jos haluat käyttää hälytystä, aseta ensin hälytyksia. Voit valita kaksi hälytyksiläistä sumerien tai radion. Näyttö osoittaa myös oletko kytkenyt hälytyksen-t päälle ja nämä osoittimet syytyvät erikseen ALARM I ja ALARM 2 viereissä näyttöillä. BAZIKA XAPAKTHPPICTIKA Φωνηνητόηα ένδειξη

Κατάσταση ρεύματος στη θέση αναμονής

- 1. Συνδέστε το φως στην επιτοκία πρίζα. 2. Εισάγετε την μπαταρία στην υποδοχή μπαταρίας. 3. Αλλάξετε την μπαταρία μία φορά το χρόνο ή πιο συχνά αν χρειαστεί. KATANAKOYH PΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ... 3W BAZIKA XAPAKTHPPICTIKA Φωνηνητόηα ένδειξη

Για να διατηρήσετε τη ραδιοφωνική λήψη

- 1. Για να FM, χρησιμοποιείτε την κεραιά ενσωματωμένη στον ακροδέκτη δίκτυου. Μετακινήστε ελαφρώς τον ακροδέκτη δίκτυου για να πιέσετε εφίση λήψη. 2. Για να MW (AM), η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη κεραιά. Ρυθμίστε την κεραιά AM βάζοντας το ραδιόφωνο ζυνητηρήρι στην ανάλογη θέση. ΡΗΜΟΝΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΖΥΝΗΤΗΗΡΗΟΥ ΓΕΝΟΚΟΤΗΤΕΣ

RADIO

- 1. Laita RADIO kytkin asentoon ON. 2. Valitse FM/MW taajuusalue käyttämällä BAND. 3. Käytä TUNING (tuningpaneelissa) radioaseman löytämiseksi. 4. Säädä ään VOLUME säätimellä. 5. Kytke radio pois päältä laittamalla ALARM I/ALARM 2. Paranna radion kuuluvuutta: FM värttäytä antennin sisäänrakennettu verkkojohtoa. Säädä verkkojohtoa hieman parhaan kuuluvuuden aikaansaamiseksi. MW (AM)varten laitteessa on sisäänrakennettu antenni. Suuntaa AM antenni säätämällä kelloradiosi asemaa.

TOISTA HÄLYTYS

- Tämä toistaa hälytyksen 6-7 minuutin välein. Paina SLEEP OFF / REPEAT ALARM uudelleen seuraavan hälytyksen aikana, jos haluat hälytyksen toistuvan. Paina SLEEP OFF / REPEAT ALARM uudelleen seuraavan hälytyksen aikana, jos haluat hälytyksen toistuvan. Jos et josty korjamaan ongelmaa näitä vinkkejä seuraamalla, käänny jälleenmyyjä tai palvelukeskuksen puoleen. VIANETSINTÄ

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

- 1. Βάλτε το διακόπτη RADIO στο ON. 2. Επιλέξτε τη ζώνη συχνότητων FM/MW με το BAND. 3. Χρησιμοποιήστε το TUNING (στον πάνω πίνακα) για να βρείτε το ραδιοφωνικό σταθμό σας. 4. Ρυθμίστε την ένταση ήχου με το κουμπί VOLUME. 5. Για κλείσσει το ραδιόφωνο, βάλτε το διακόπτη RADIO στο OFF. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΜΗΑΕΝΙΣΜΟΣ ΖΥΝΗΤΗΡΗΟΥ Όταν θέλετε η λειτουργία ζυνητηρήρι να σταματήσει αμέσως αλλά και να επαναληφεί το ίδιο ζυνητηρι την επόμενη ημέρα: Πατήστε το DAILY ALARM RESET δύο ηχο το ζυνητηρήρι. ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΗΧΟΥ ΖΥΝΗΤΗΡΗΟΥ Η λειτουργία αυτή επαναλαμβάνει τον ήχο ζυνητηρήρι κατά διαστήματα 6-7 λεπτόων. Πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Σανπατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM την επόμενη φορά αν θέλετε να επαναληφεί ο ήχος ζυνητηρήρι. Ωστόσο, αν δεν ζαναπατήσετε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM, το ζυνητηρήρι θα ηχήσει για 59 λεπτά πριν κλείσει μόνο του. Η ρύθμιση ώρας ζυνητηρήρι τότε μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία DAILY ALARM RESET και ηχο την επόμενη μέρα την ίδια ώρα. Πανελξη ακόρυση ζυνητηρήρι

Κλείσιμο του ζυνητηρήρι

- Υπάρχουν δύο τρόποι να κλείσει το ζυνητηρήρι. Αν δεν επιλέξετε να ακυρώσετε τελείως το ζυνητηρήρι, η λειτουργία DAILY ALARM RESET επιλέγεται αυτόματα 59 λεπτά μετά την παρέλευση της ώρας ζυνητηρήρι. Σημείωση Ο χρονδιακόπτης δεν αλλάζει τη λειτουργία των ρυθμισμών ζυνητηρήρι. Αν κατά τη διάρκεια του SLEEP χαμηλώσετε την ένταση και έχετε βάλει το ζυνητηρήρι στη λειτουργία ραδιόφωνο, βραβαίωθε ότι η ένταση είναι αρκετά υψηλή για να ζυνητηρήτε την επόμενη μέρα! ΖΥΝΗΤΗΡΗΣ Αν δεν ακουάτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πολύ ώρα, βγάλτε το φως από την επιτοκία πρίζα και αφαιρέστε την μπαταρία για να προλάβετε τυχόν διαρροή ακην για προκαλέσει ζημιά στη συσκευή. Αν να καθαρίσετε τα διακευικά απομνημια, τη ακνή και τις ακαθαρσίες από τη συσκευή, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό υφρό πανή ή δερμά σαμούα. Μην χρησιμοποιήσετε προϊόντα καθαρισμού τα οποία περιέχουν βενζόλιο, αρωματικό μπαγιός κλπ διότι κινδυνεύετε να κάψετε ζημιά στο περιβήρημα. Μην αβήσετε τη συσκευή, τις μπαταρίας, σε υγρασία, βροχή, ήμιο ή σε υψηλές θερμοκρασίες, για παράδειγμα από παύση θέρμανσης ή από την άμεση ακτινοβολία του ήλιου. ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΒΑΘΜΟΣ Η συσκευή αυτή διαθέτει ενσωματωμένο χρονδιακόπτη ύπνου το λεγόμενο SLEEP, ο οποίος επιτρέπει στο ραδιόφωνο να κλείνει αυτόματα μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα. Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να ξυπλώσετε, να ακούτε το ραδιόφωνο και να αποκοιμάστε. Ρύθμιση και κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM.

Hälytyksen peruoittaminen täysin

- Ennen kuin hälytys on asetettu pois aikaan, tai hälytyksen aikana laita ALARM I / ALARM 2 kytkin OFF asentoon. → Hälytysosoitin → katoaa näyttöiltä. SLEEP SLEEP toiminnosta Kelloradiossa on sisäänrakennettu ajastinlaitte nimeltään SLEEP, joka mahdollistaa radion sammutuksen ajastinlaitteen määritysin ajan kuluuissa; voit loikalla, kuunnella ja nukahtaa. SLEEP asetus ja kytkeminen pois päältä 1. Varmista, että radio on pois päältä. 2. Aseta ajastin painamalla SLEEP painiketta. Pidä sormesi painikkeella ja näyttö aloittaa laskun taaksepäin 59 - 00 minuuttin. 3. Vapauta painike heti, kun haluttu aika on kohdalla. 4. Peruuta ajastus painamalla SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Huomaa Ajastin ei muuta hälytysasetusten toimintaa. Jos SLEEP toiminnon aikana pienennät äänenvoimakkuutta ja radioiltaan on asetettu hälytys, varmista äänenvoimakkuuden säätö tarpeeksi kovaksi, jotta heräät seuraavana päivänä!

ΗΛΟΛΤΟ

- Jos et aio käyttää kelloradiota pitkään aikaan, irrota pääjohton pistotulppa seinäpistorasasta. Paristo on myös poistettava laitteita vaurioittamaan kemiallisuuden estämiseksi. Puhdista laitteesta sormenjäljet, pöly ja lika käyttämällä puhdasta, pehmeää, kosteaa liinaa tai säämiskä. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät bentseeniä, tinneriä jne. sillä ne voivat vahingoittaa koteloaa. Älä altista laitteita, paristoja, kosteudelle, sateelle, liekeille, tai lämpötilaeroille tai aurongonpaisteiden aiheuttamalle liialliselle lämmölle. VIANETSINTÄ • Vian ilmetessä tarkista ensin alla luetellut kohdat ennen kuin viet laitteet korjattavaksi. • Jos et pysty korjamaan ongelmaa näitä vinkkejä seuraamalla, käänny jälleenmyyjä tai palvelukeskuksen puoleen. Ympäristötietoia

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών. PROBLEM -- Μόλις αρχίσει να βραβαίωθε, η λειτουργία SLEEP θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Πραβίδωτο odbiór na falach MW jest niemożliwy -- Za słaby sygnal radiowy. -- Przekreć urządzenie aby poprawić odbiór i sprawdź, czy jest ono ustawione na odpowiedniej (nie metalicznej) powierzchni. Trzaski i szumy zakłócające odbiór na falach MW -- Ciągłe zakłócenia powodowane przez inne urządzenia elektryczne, np. telewizory, komputery, lampy jarzeniowe. Wystrzujące od czasu do czasu trzaski przy odbiorze na falach FM -- Słaby sygnal -- Popraw polozienie anteny wbudowanej w przewod do zasilajacy. Budzik nie dziala -- Budzik nie zostal nastawiony -- Nastaw czas budzenia oraz ustaw przelacznik budzika w pozycji BUZZER lub RADIO -- Radio nadmierne szczone -- Zbednij radio Funkcja SLEEP nie dziala -- Radio wczaj w pozycji ON -- Upewnij sie, czy radio jest wyklczone.

Πληροφορίες για το περιβάλλον

- Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών. PROBLEM -- Μόλις αρχίσει να βραβαίωθε, η λειτουργία SLEEP θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Πραβίδωτο odbiór na falach MW jest niemożliwy -- Za słaby sygnal radiowy. -- Przekreć urządzenie aby poprawić odbiór i sprawdź, czy jest ono ustawione na odpowiedniej (nie metalicznej) powierzchni. Trzaski i szumy zakłócające odbiór na falach MW -- Ciągłe zakłócenia powodowane przez inne urządzenia elektryczne, np. telewizory, komputery, lampy jarzeniowe. Wystrzujące od czasu do czasu trzaski przy odbiorze na falach FM -- Słaby sygnal -- Popraw polozienie anteny wbudowanej w przewod do zasilajacy. Budzik nie dziala -- Budzik nie zostal nastawiony -- Nastaw czas budzenia oraz ustaw przelacznik budzika w pozycji BUZZER lub RADIO -- Radio nadmierne szczone -- Zbednij radio Funkcja SLEEP nie dziala -- Radio wczaj w pozycji ON -- Upewnij sie, czy radio jest wyklczone.

ONGELMA

- Mahdollinen syy -- Korjaus MW lähtöys ei kuulu kunnolla -- Heikko radiosiqnal -- Käännä laitteita kuuluvuuden parantamiseksi ja varmista, että laite on sijoitettu sopivalle (ei-metallil) pinnalle. Jatkuva räätinä ja sihinä MW vastaanoton aikana -- Muun sähkölaitteen häiritä esim. TV:n, tietokoneet, loistevalaisimet -- Siirrä kelloradio pois sähkölaitteen läheltä Katkonainen räätisevä ääni FM vastaanoton aikana -- Heikko signaal -- Säädä verkkojohtoon sisäänrakennettu antenni. Hälytys ei toimi -- Hälytyksiä ei asetettu -- Aseta hälytyksia ja -kytkin asentoon BUZZER tai RADIO -- Radion äänenvoimakkuutta -- Lisää äänenvoimakkuutta SLEEP ei toimi -- Radio ylä ON asennossa -- Varmista, että radio on pois päältä

Ympäristötietoia

- Olemme vähentäneet pakkausmateriaalin määrin ja helpotanneet sen lajitella kahteen materiaaliin: paperiin ja papermassaan. Laite koostuu kierrätettävistä materiaaleista, jos purkamisen suorittaa siihen erikoistunut yritys. Ota huomioon paikalliset pakkausmateriaalien, tyhjien paristojen ja vanhojen laitteiden käsittelymääräykset.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών. PROBLEM -- Μόλις αρχίσει να βραβαίωθε, η λειτουργία SLEEP θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Πραβίδωτο odbiór na falach MW jest niemożliwy -- Za słaby sygnal radiowy. -- Przekreć urządzenie aby poprawić odbiór i sprawdź, czy jest ono ustawione na odpowiedniej (nie metalicznej) powierzchni. Trzaski i szumy zakłócające odbiór na falach MW -- Ciągłe zakłócenia powodowane przez inne urządzenia elektryczne, np. telewizory, komputery, lampy jarzeniowe. Wystrzujące od czasu do czasu trzaski przy odbiorze na falach FM -- Słaby sygnal -- Popraw polozienie anteny wbudowanej w przewod do zasilajacy. Budzik nie dziala -- Budzik nie zostal nastawiony -- Nastaw czas budzenia oraz ustaw przelacznik budzika w pozycji BUZZER lub RADIO -- Radio nadmierne szczone -- Zbednij radio Funkcja SLEEP nie dziala -- Radio wczaj w pozycji ON -- Upewnij sie, czy radio jest wyklczone.

ΗΜΕΙΣ ΚΑΙ Η ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ

- Επιλέξαμε υλικά που να ελαττώνουν το περιβάλλον. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΗΜΕΙΣ ΚΑΙ Η ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ

- Επιλέξαμε υλικά που να ελαττώνουν το περιβάλλον. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογηθούν από ειδικευμένη επιχείρηση. Θρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τη απόρριψη των υλικών συσκευασίας, των παλιών μπαταριών και των χρησιμοποιεμένων συσκευών.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Πρόβλημα με κλείσιμο του SLEEP 1. Βραβαίωθε ότι το ραδιόφωνο είναι κλειστό. 2. Ρυθμίστε το χρονδιακόπτη σας πατώντας το κουμπί SLEEP. Κρατήστε το δάκτυλο σας στο κουμπί. Η ένδειξη αρχίζει να μετρά αντίστροφα από τα 59 έως τα 00 λεπτά. 3. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί μόλις φθάσει στο χρόνο που θέλετε. 4. Για να ακυρώσετε το χρονδιακόπτη, πατήστε το SLEEP OFF / REPEAT ALARM. Πληροφορίες για το περιβάλλον Έχομε φροντισεί η συσκευασία της συσκευής να περιορίζεται στο ελάχιστο και να είναι εύκολος ο διαχωρισμός της σε δύο υλικά: χαρτοπολιό και χαρτοκιβώτιο. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή αποσυνομοιολογ